

## Traductores reconocidos



### Francés - Español

**Nombres: Dionisio Bolívar**  
**Apellidos: Bolívar Ortega**

Dirección:  
Calle Gil Fortoul  
Qta. Los Abuelos  
Urb. Santa Mónica

Tel.: 0212 693.14.54  
Cel.: 0414-140-89-75 / 0416 808.51.93  
E-mail: [dionibol15@hotmail.com](mailto:dionibol15@hotmail.com)

**Nombres: Marieugenia**  
**Apellidos: Cruz Urdaneta**

Dirección:  
Calle Brisas del Prado  
Residencia Acacia, Piso 8, Apto 8-A  
Urb. Terraza A del Club Hípico  
Caracas

Tel.: 0212 637.77.81  
Cel.: 0414 325-14-45  
E-mail : [tradinter.srl@gmail.com](mailto:tradinter.srl@gmail.com)

**Nombres: Emma Isabel**  
**Apellidos: García Mata**

Dirección:  
Calle República Dominicana  
Res. Torrecolina, Piso 1 Apto. 1-2  
Sector Quinta Altamira  
El Marqués, Caracas

Tel.:  
Cel.: 0414 327.08.80  
E-mail : [emmagarcia06@yahoo.com](mailto:emmagarcia06@yahoo.com)

**Nombres : Luilla**  
**Apellidos: Molina Lazo de Días Urbano**

Dirección:  
5 Av.con 6 transversal  
Qta. Tadeo y Edwigis  
Urb. Los Palos Grandes  
Caracas

Tel.: 0212 285.56.00 / 0212 285.56.88  
Cel.: 0416 638.59.37  
E-mail: [luillamolina@sptaductores.com](mailto:luillamolina@sptaductores.com)

**Nombres: María-Luisa**  
**Apellidos: Scognamiglio**

Traductrice Assermentée en français, anglais, italien et espagnol

Dirección:  
Final Avenida San Felipe con 10ª Transversal de La Castellana  
Residencia Qta. Corazón de Jesús  
Urb. La Castellana  
Caracas

Tel.: 0212 263.51.19  
Cel.: 0414 239 12 00  
E-mail: [pausilipana@yahoo.com](mailto:pausilipana@yahoo.com)

**Nombres: Simy**  
**Apellidos: Benaim**

Dirección:  
1ra Avenida de Santa Eduvigis  
Edif. Alegria - Apt. 41  
Urb. Santa Eduvigis  
Caracas

Tel.: 0212 283.98.19  
Cel.: 0414 326.14.28  
E-mail: [simmybenaim@cantv.net](mailto:simmybenaim@cantv.net)

**Nombres : Luis Marcial**  
**Apellidos: Rincón Rubio**

Dirección :  
Calle G N°10-10  
Urb. Irama  
Maracaibo  
Estado Zulia

Tel.: 0261 7432862  
Cel.: 0414 637 4366  
E-mail : [lmrincon@cantv.net](mailto:lmrincon@cantv.net)

**Nombres : Jeannette**  
**Apellidos : Manassa Choubair**

Dirección :  
3ª Transversal con Andrés Bello  
Residencia Boston - Piso 6, Apt.17  
Urb. Los Palos Grandes  
Caracas

Tel. 0212 283 24 62 / 0212 284 65 40  
Cel.: 0412 998.67.61 / 0414-030-5889  
E-mail : [jeannettemanasa@hotmail.com](mailto:jeannettemanasa@hotmail.com)

**Nombres : Claire**  
**Apellidos: Capedevila Schimmel**

Dirección :  
3ª Transversal con Andrés Bello  
Urb. Los Palos Grandes  
Caracas

Tel.: 0212 763.64.74  
Cel.: 0414 328.77.77  
E-mail: [poirotcc@hotmail.com](mailto:poirotcc@hotmail.com)

**Nombres: María Elena**  
**Apellidos: Gutiérrez Upegui**

Dirección :  
Avenida 15 D N° 69-1-25  
Detrás de la Bomba Texaco  
Maracaibo  
Estado Zulia

Tel.: 0261 752 56 50 / 0261 752 63 85  
Cel.: 0416 0180785 / 0416 223 9265  
E-mail: [marielgut@hotmail.com](mailto:marielgut@hotmail.com)  
E-mail 2: [maelenagutierrez@gmail.com](mailto:maelenagutierrez@gmail.com)

**Nombres: Beatriz Carmen Dona**  
**Apellidos: Coriat Funcke**

Dirección :  
Av. Francisco Miranda  
Edif. Andrea - Piso 8, Apt. 33  
Urb. Chacao  
Caracas

Tel.: 0212 266.64.71  
Cel.: 0414 322.61.87  
E-mail: [bcfuncke@cantv.net](mailto:bcfuncke@cantv.net)

**Nombres: Federico Alberto**  
**Apellidos: Cook Fernández**

Dirección :  
c/o Academia Westminster  
Avenida 17 de Diciembre  
Edificio "Coansa", Planta Baja, Local 2  
Ciudad Bolívar

Tel.: 0285654.88.36  
Cel.: 0414 385.15.07  
E-mail: [facook.cook9@gmail.com](mailto:facook.cook9@gmail.com)

## **Español - neerlandés**

**Nombres: Elsa**  
**Apellidos: Dirickx**

Dirección :  
2ª Transversal de Los Palos Grandes (entre 1ª Avenida y Avenida Andrés Bello)  
Edif. Luxor, Apto. 91,  
Urb. Los Palos Grandes  
Caracas

Tel.: 0212 284.31.84  
Cel.: 0412 5726195  
E-mail : [elsa.dirickx@gmail.com](mailto:elsa.dirickx@gmail.com)

**Nombres : Jaap**  
**Apellidos: van Adelberg Dievelaar**

Dirección :  
Avenida Romulo Betancourt  
Centro Empresarial "El Viejo Aeropuerto" - Piso 1, Local 7-A  
Sabanamar  
Isla de Margarita  
Estado Nueva Esparta

Tel. 0295 2641658  
Cel: 0414 3954336  
E-mail: [jaapvan@cantv.net](mailto:jaapvan@cantv.net)

**Nombres: María Theresia**  
**Apellidos: van der Westen de García**

Dirección :  
Avenida 2B, #84-219  
Residencias Lago Cristal - Apto. 1ª  
Paroquia Santa Lucía  
4002 Maracaibo  
Estado Zulia

Tel.: 0261/793.29.19  
Cel: 0414 639.68.46  
E-mail: [traduccionesholandes@yahoo.com](mailto:traduccionesholandes@yahoo.com)  
E-mail: [traduccionesholandes@gmail.com](mailto:traduccionesholandes@gmail.com)

## **Español - Ingles**

**Nombres: María Cristina**  
**Apellidos: Suarez de Wansleeben**

Dirección :  
Avenida Luis Roche  
Residencia Arichuna - Apto. 13-A  
Urb. Altamira Sur, Chacao  
Caracas

Tel.: 212 2642096/ 0414 309 5865  
E-mail: [suarez.mariacristina@gmail.com](mailto:suarez.mariacristina@gmail.com)

**Nombres: Gustavo Enrique**  
**Apellidos: Grimán Carpio**

Dirección :  
Torre Lincoln, Piso 13, Oficina K  
Plaza Venezuela  
Caracas

Tel.: 0212.272.53.04  
Cel.: 0416-7103788  
E-mail: [gegriman@yahoo.com](mailto:gegriman@yahoo.com)

## **Español - Alemán**

Nombres : Jaap

Apellidos: van Adelberg Dievelaar

Dirección :

Avenida Romulo Betancourt

Centro Empresarial "El Viejo Aeropuerto" - Piso 1, Local 7-A

Sabanamar

Isla de Margarita

Estado Nueva Esparta

Tel. 0295 2641658

Cel: 0414 3954336

E-mail: [jaapvan@cantv.net](mailto:jaapvan@cantv.net)

Nombres : Erik

Apellidos: Becker Becker

Dirección :

Avenida Manaure

Qta. Carolina

Macaracuay - Caracas

Tel. 0212-2572157

Cel: 0412-3884691

E-mail: